

ENGLISH

TAL06P2 - ALL LOAD DIMMER, SINGLE POLE/3-WAY 120V/AC, 60Hz - 300W DIMMABLE LED/CFL - 600W INC/DIMMABLE ELV/HALOGEN - 600W DIMMABLE FLUORESCENT - 600W/VA MLV. For use with listed LED and CFL lamps.

SPECIFICATIONS:

- For dimmable LED/CFL, Incandescent (INC), Magnetic Low Voltage (MLV), Electronic Low Voltage (ELV), Halogen or dimmable fluorescent light fixtures.
- CFL/LED - 300W
- Incandescent, Electronic Low Voltage, and Halogen - 600W
- Fluorescent - 600W
- Magnetic Low Voltage - 600W/VA
- Multigang applications allowed at above ratings.

WARNINGS AND CAUTIONS:

⚡ • SHOCK HAZARD: May result in serious injury or death. Turn circuit breaker to OFF position or remove fuse(s) and test that power is OFF before installation process. Never wire any electrical device with power turned ON. Wiring dimmer HOT may cause permanent damage to this device and other equipment and void warranty. Do not replace color change kit without turning the circuit breaker OFF.

- Must be installed and used in accordance with all national and local electrical codes.
- To reduce the risk of overheating and possible damage to this device or other equipment, do not install to control a receptacle, motor-operated appliance, or a transformer-supplied appliance.
- Use with permanently installed fixtures and listed 120V/AC dimmable lamp types.
- Mixing CFL and LED lamps on the same dimming circuit may result in less than optimal lighting performance.
- Only one dimmer can be used in a 3-way circuit. The switch on the other end will turn on at the brightness level selected at the dimmer.
- Do not exceed maximum rating of dimmer as indicated on the device.
- For new installations, install a test switch before installing the dimmer, to verify proper lighting circuit operation.
- If a bare copper or green ground connection is not available in the wallbox, contact a licensed electrician for installation.
- Use only #14 or #12 copper wire rated for at least 75° C with these devices. **DO NOT USE WITH ALUMINUM WIRE.**
- It is normal for the dimmer to feel warm during operation.

TOOLS NEEDED FOR INSTALLATION:

- Screwdriver (Slotted/Phillips) • Pliers • Electrical tape • Cutters
- Determine what type of installation it is and follow the corresponding installation instructions below.
 - Single pole installation — controls light from one location.
 - 3-way installation — controls light from two locations.
- Turn OFF power. Remove wallplate.

SINGLE POLE INSTALLATION:

NOTE: Make sure the word “TOP” is facing up on the dimmer as shown in Figure 1.

1. Disconnect the existing switch, and connect dimmer as per Figure 1 — Single Pole Wiring Diagram.
2. Connect one of the wires of the switch to the Black screw.
3. Connect the other wire from the switch to one of the Yellow screws. **NOTE:** One of the Yellow screws is covered by a white label, and is not required for a single pole installation.
4. Connect the ground wire to the Green screw.
5. Insert the dimmer switch into the electrical box and attach with mounting screws provided.

3-WAY INSTALLATION:

NOTE: One dimmer can be installed in either switch location, however, you cannot put a dimmer in both locations.

NOTE: Make sure the word “TOP” is facing up on the dimmer as shown in Figure 2.

1. Select the 3-way switch to be replaced by the dimmer. This will typically be the location that you would normally want to control the dim level.
2. Tag the common wire. The wire connected to the Common terminal is identified by a marking indicating “COMMON”, or the screw color is Black, and is different than the other two screws.
3. Disconnect the 3-way switch that will be replaced by the dimmer.
4. Connect the dimmer as shown in Figure 2 — 3-Way Wiring Diagram.
5. Connect the tagged common wire to the Black screw on the dimmer.
6. Connect one of the wires from the switch to one of the two Yellow screws.
7. Remove the white label and connect the other wire from the switch to the other Yellow screw.
8. Connect the Ground wire to the Green screw.
9. Insert the dimmer switch into the electrical box and attach with mounting screws provided.

MINIMUM DIMMING LEVEL:

A complete list of approved dimmable CFL and LED lamps is provided with this dimmer. The factory setting for the dimming level allows the dimmer to be used with a wide range of CFL and LED lamps. Some CFL and LED lamps can be dimmed lower than the dimmer’s default factory setting. It is recommended to install the dimmer and check the performance of lamps at default factory setting. To optimize the lower end dimming range for a particular CFL/LED lamp, see **DIMMING LEVEL ADJUSTMENT** section below.

DIMMING LEVEL ADJUSTMENT:

1. Install dimmer per instructions provided.
2. Do not install the wallplate. Restore power by turning ON the circuit breaker or re-installing the fuse.
3. Turn ON the dimmer and lower the dimmer slider to minimum (the bottom of the travel).
4. Rotate the dimming level adjustment thumbwheel (BLACK color) until the lowest stable light level is achieved. (See Figure 3).
5. If the light flickers, rotate the BLACK thumbwheel UP to achieve a stable light output.
6. Turn the dimmer OFF for 30 seconds, then back on to verify if the lamp turns ON at desired setting. If lamp does not turn ON, rotate the starter adjustment (WHITE color) thumbwheel UP and repeat this step. This will provide a higher boost to start the lamp. At higher WHITE thumbwheel settings you may notice a momentary brighter light, and then the brightness will return to its minimum setting when you turn the light on.
7. After dimming level adjustment is completed, install the wallplate.
8. Test if lights turn ON/OFF when pressing the switch. Test dimmer control. Refer to TROUBLESHOOTING section if the device does not function properly.

NOTE: All CFL and LED lamps have different dimming ranges and vary with bulb type, manufacturer and may not achieve the same lower dimming level as incandescent or halogen lamps. It is also noted that unlike incandescent lights, there is no change in the color of light when CFL or LED lamps are dimmed. There is a change only in the light output level when dimmed.

FIGURE 1: SINGLE POLE WIRING DIAGRAM
FIGURE 1: SCHÉMA DE CÂBLAGE DE UNIPOLAIRE
FIGURA 1: DIAGRAMA DE CABLEADO UNIPOLAR

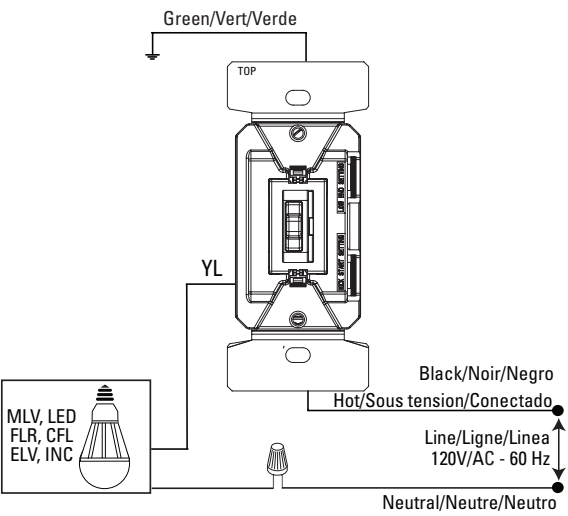


FIGURE 2: 3-WAY WIRING DIAGRAM
FIGURE 2: SCHÉMA DE CÂBLAGE DE 3-VOIES
FIGURA 2: DIAGRAMA DE CABLEADO DE 3-VIAS

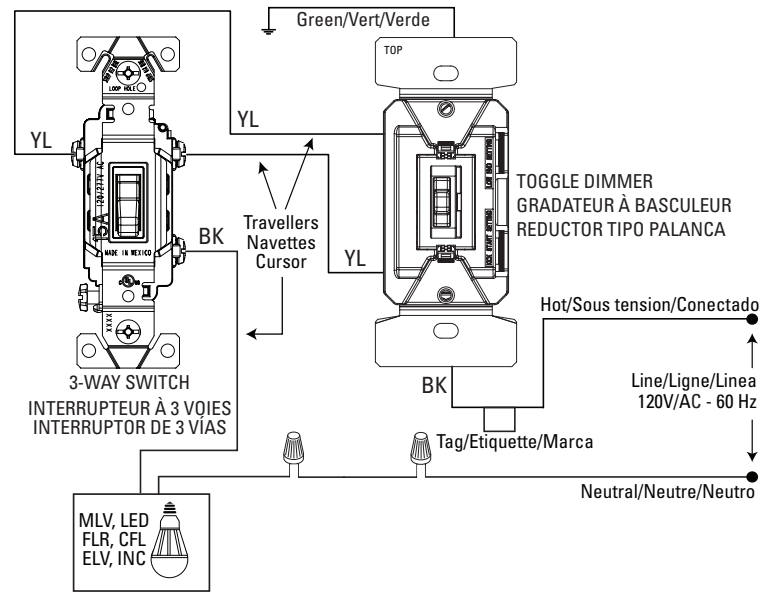
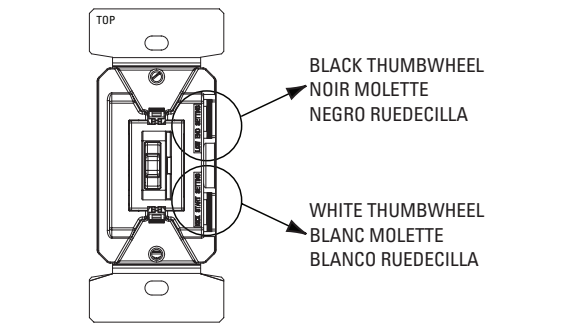


FIGURE 3: DIMMING AND STARTER LEVEL ADJUSTMENT
FIGURE 3: RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ D'ÉCLAIRAGE ET DU DÉMARREUR
FIGURA 3: AJUSTE DEL NIVEL DE ATENUACIÓN Y DE ARRANQUE



ENGLISH

TAL06P2 - ALL LOAD DIMMER, SINGLE POLE/3-WAY 120V/AC, 60Hz - 300W DIMMABLE LED/CFL - 600W INC/DIMMABLE ELV/HALOGEN - 600W DIMMABLE FLUORESCENT - 600W/AC MLV. For use with listed LED and CFL lamps.

TROUBLESHOOTING

If you have a problem with your dimmer, first follow this guide. If the problem persists, call the customer service hotline at 1-866-853-4293 between 8 A.M. and 6 P.M. EST weekdays.

Symptoms	Possible Solution
If the light does not turn ON	1. Check to see if circuit breaker or fuse(s) has tripped. 2. Check to see if lamp is burned out. 3. Check to see if lamp neutral connection is wired. 4. Rotate the dimming level thumbwheel UP to achieve stable light output.
If lights are flickering	1. Check if lamp has a bad connection. 2. Check if wires are not secured firmly under terminal screws of dimmer and/or 3-way switch (if installed). 3. Rotate the (BLACK) dimming level thumbwheel UP to achieve stable light output.
If lights turn ON after a long time delay	Starter adjustment is set too low. Rotate the WHITE thumbwheel UP.
Lights flicker or turn OFF at low dim level setting	Dim level adjustment set too low. Rotate the dimmer level thumbwheel UP.

TOGGLE DIMMER COLOR CHANGE KIT INSTRUCTIONS:

1. If the dimmer is already installed in a wallbox, turn circuit breaker to OFF position or remove fuse and test that power is OFF before replacing the color change kit.
2. Remove existing wallplate.
3. Locate the 2 tabs on front skirt of the dimmer (Figure A).
4. Release both tabs on front skirt by pressing firmly with fingers.
5. A gentle pressing and pulling action will lift away the skirt.
6. Remove front skirt completely from the device.
7. Now gently pull the existing outer toggle from the device (Figure B).
8. Insert the new outer toggle included in the color change kit as shown in Figure B.
9. Move the black slide from inside; all the way to the top by sliding the tab with fingers as shown in Figure C.
10. Install the new front skirt included in the color change kit by aligning the outer slide with inner black slide.
11. Snap the 2 tabs of the front skirt secure in place by pressing firmly on the tabs on the front skirt.
12. Replace the wallplate.
13. Restore power at circuit breaker or fuse.

EATON WIRING DEVICES LIMITED 2 YEAR WARRANTY

Eaton Wiring Devices warrants its Dimmer to be free of defects in materials and workmanship in normal use and service for a period of two years from date of original purchase. THIS TWO (2) YEAR LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, EXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE THAT IS IN DURATION IN EXCESS OF TWO YEARS FROM THE DATE OF ORIGINAL CONSUMER PURCHASE). NO AGENT, REPRESENTATIVE, OR EMPLOYEE OF EATON HAS AUTHORITY TO INCREASE OR ALTER THE OBLIGATIONS OF EATON UNDER THIS WARRANTY.

To obtain warranty service for any properly installed Eaton Dimmer that proves defective in normal use send the defective Dimmer prepaid and insured to Quality Control Dept., Eaton Wiring Devices, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269; in Canada: Eaton Wiring Devices, 5925 McLaughlin Road, Mississauga, Ontario L5R 1B8. Eaton will repair or replace the defective unit, at its option. Eaton will not be responsible under this warranty if examination shows that the defective condition of the unit was caused by misuse, abuse, improper installation, alteration, improper maintenance or repair of damage in shipment to Eaton. EATON SHALL HAVE NO RESPONSIBILITY FOR INSTALLATION OF THE DIMMER, OR FOR ANY PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE, OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONTINGENT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, RESULTING FROM DEFECTS IN THE DIMMER OR FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT.

THE EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF THE LIMITED WARRANTY CONTAINED HEREIN IS THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT AT EATON'S OPTION. IMPLIED WARRANTIES (IF ANY) INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABILITY, ARE LIMITED IN DURATION TO A PERIOD ENDING TWO YEARS FROM THE DATE OF ORIGINAL CONSUMER PURCHASE. IN NO CASE SHALL EATON'S LIABILITY UNDER ANY OTHER REMEDY PRESCRIBED BY LAW EXCEED THE PURCHASE PRICE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or allow disclaimers or modifications of or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. Some Canadian provinces do not allow exclusion or variance of implied warranties so that some or all of the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state and province to province.

Read enclosed instructions carefully. If you have any questions concerning use or care of this product, please write: Consumer Service Division, Eaton Wiring Devices, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269.

FIGURE A:
FIGURE A:
FIGURA A:

TWO RELEASE TABS ON FRONT SKIRT (COLOR CHANGE KIT) FOR ASSEMBLY & DIS-ASSEMBLY
DEUX LANGUETTES À LIBÉRER SUR LA JUPE AVANT (KIT DE CHANGEMENT DE COULEUR) POUR LE MONTAGE ET LE DÉMONTAGE
DOS LENGÜETAS DE DESENGANCHE EN LA FALDA DELANTERA (KIT DE CAMBIO DE COLOR) PARA ENSAMBLAR Y DESMONTAR

FIGURE B:
FIGURE B:
FIGURA B:

THE OUTER TOGGLE
LE BASCULEUR EXTERNE
LA PALANCA EXTERIOR

FIGURE C:
FIGURE C:
FIGURA C:

DURING COLOR CHANGE KIT INSTALLATION, MOVE INSIDE BLACK SLIDE ALL THE WAY TO THE TOP
PENDANT L'INSTALLATION DU KIT DE CHANGEMENT DE COULEUR, AMENEZ LA GLISSIÈRE INTERNE NOIRE À FOND EN HAUT
DURANTE LA INSTALACIÓN DEL KIT DE CAMBIO DE COLOR, MUEVA LA CORREDERA INTERIOR NEGRA TOTALMENTE HACIA LA POSICIÓN SUPERIOR



Powering Business Worldwide™

FRANÇAIS

TAL06P2 - GRADATEUR TOUTES CHARGES, UNIPOLAIRE/VA-ET-VIENT 120 V/C.A., 60 HZ – DIODES/LFC ATTÉNUABLES 300 W, INCANDESCENTE/ÉLECTRONIQUE BASSE TENSION ATTÉNUABLE/HALOGÈNE 600 W - FLUORESCENTE ATTÉNUABLE 600 W, MAGNÉTIQUE BASSE TENSION 600 VA. S'utilise avec diodes et ampoules LFC répertoriées.

CARACTÉRISTIQUES :

- Pour luminaires à diodes/LFC réglables, à ampoules incandescentes (INC), magnétiques basse tension (MBT), électroniques basse tension (EBT), halogènes ou fluorescentes réglables.
- Diodes/LFC - 300 W
- Incandescente/Électronique basse tension/Halogène - 600 W
- Fluorescente - 600 W
- Magnétique basse tension - 600 VA
- Applications multi gang a permis au taux ci-dessus.

MISE EN GARDE EN ATTENTION :

- Mettez le disjoncteur en position ARRÊT (OFF) ou enlevez le ou les fusibles et contrôlez que le courant est coupé avant de procéder à l'installation.** Jamais câbler un appareil électrique quand il est allumé. Il ne faut jamais câbler d'appareil électrique SOUS TENSION car cela risque de causer des dégâts permanents à l'appareil ou à d'autres équipements et annule la garantie. Ne remplacez pas le kit de changement de couleur sans avoir coupé le courant au disjoncteur.
- Doit être installé et utilisé selon tous les codes électriques nationaux et locaux.
- Pour réduire le risque de surchauffe et des dégâts éventuels sur cet appareil ou autres équipements, ne l'installez pas pour commander une prise de courant, un appareil à moteur ou un appareil alimenté par transformateur.
- S'utilise avec des luminaires à diodes à intensité réglable en 120 V C.A homologuées, et des lampes installées de manière permanente.
- Si on combine des LFC et des lampes à diode sur le même circuit de gradateur, il se peut que la performance d'éclairage ne soit pas optimale.
- On ne peut utiliser qu'un seul gradateur dans un circuit en va-et-vient. L'interrupteur situé a l'autre extrémité du circuit allume la lumière à l'intensité d'éclairage qui a été réglée au gradateur.
- Il ne faut pas dépasser la valeur nominale maximale qui est indiquée sur le gradateur.
- Pour les installations neuves, installez un interrupteur d'essai avant d'installer le gradateur pour vérifier que le circuit d'éclairage fonctionne correctement.
- S'il ne se trouve pas de fil de cuivre nu ou vert dans la boîte murale, il faut contacter un électricien qualifié pour l'installation.
- Sur ces appareils, utilisez uniquement du fil de cuivre de calibre No 14 ou No 12 dont la température nominale est d'au moins 75° C. **N'UTILISEZ PAS DE FIL EN ALUMINIUM.**
- Il est normal que le gradateur soit chaud au toucher pendant le fonctionnement.

OUTILS NÉCESSAIRES POUR INSTALLER LE GRADATEUR :

- Tournevis (plat/cruciforme) • Pince • Ruban isolant • Pince coupante.
- Déterminez à quel type d'installation vous avez à faire et suivez les instructions d'installation correspondantes ci-dessous.

Montage Unipolaire — commande la lumière à partir d'un seul emplacement

Montage va-et-vient — commande la lumière à partir de deux emplacements
- Coupez le courant. Enlevez la plaque murale.

INSTALLATION EN UNIPOLAIRE :

REMARQUE : Assurez-vous que le mot “TOP” du gradateur est dirigé vers le haut comme indiqué à la figure 1.

- Débranchez l'interrupteur existant et raccordez le gradateur selon la figure 1 – schéma de câblage unipolaire.
- Raccordez un des fils de l'interrupteur sur la vis noire.
- Raccordez l'autre fil de l'interrupteur sur une des vis jaunes. **REMARQUE :** une des vis jaunes est recouverte d'une étiquette blanche car elle n'est pas utilisée pour les montages unipolaires.
- Raccordez le fil de terre sur la vis verte.
- Enfoncez l'interrupteur gradateur dans la boîte électrique et fixez-le à l'aide des vis de fixation fournies.

INSTALLATION EN VA-ET-VIENT :

REMARQUE : On peut installer le gradateur dans l'un ou l'autre des emplacements de va-et-vient mais par contre on ne peut pas mettre de gradateurs aux deux emplacements.

REMARQUE : Assurez-vous que le mot “TOP” du gradateur est dirigé vers le haut comme indiqué à la figure 2.

- Choisissez l'interrupteur va-et-vient que vous désirez remplacer par le gradateur. Normalement ce sera l'emplacement à partir duquel vous voulez commander le niveau d'éclairage.
- Étiquetez le fil commun. Le fil raccordé à la borne commune s'identifie par le repère “COMMON” ou par la couleur de la vis qui est noire et différente de celle des deux autres vis.
- Débranchez le va-et-vient qui sera remplacé par le gradateur.
- Raccordez le gradateur comme indiqué à la figure 2 – Schéma de câblage en va-et-vient.
- Branchez le fil commun étiqueté sur la vis noire du gradateur.
- Branchez un des fils provenant de l'interrupteur sur une des deux vis jaunes.
- Enlevez l'étiquette blanche et raccordez l'autre fil de l'interrupteur sur la deuxième vis jaune.
- Raccordez le fil de terre sur la vis verte.
- Enfoncez l'interrupteur gradateur dans la boîte électrique et fixez-le à l'aide des vis de fixation fournies.

NIVEAU D'ÉCLAIRAGE MINIMUM :

Une liste complète des lampes à diodes et des LFC homologuées est fournie avec ce gradateur. Le réglage d'usine du niveau d'atténuation permet au gradateur d'être compatible avec une large gamme de LFC et de lampes à diodes. Certains LFC et lampes à diodes peuvent être atténuées à un niveau plus faible que ne le permet le défaut d'usine. Il est recommandé d'installer le gradateur et de contrôler la performance des lampes avec le réglage d'usine. Pour optimiser le bas de la plage d'atténuation pour une LFC ou une lampe à diode spécifique, voir la section **RÉGLAGE DU NIVEAU D'ATTÉNUATION** section ci-dessous.

RÉGLAGE DU NIVEAU D'ATTÉNUATION :

- Installez le gradateur selon les instructions fournies.
- N'installez pas la plaque murale. Remettez le courant en enclenchant le disjoncteur ou en réinstallant le fusible.
- Allumez le gradateur et abaissez la glissière à sa position minimum (en fin de course).
- Tournez la molette de réglage de l'intensité lumineuse (de couleur NOIRE) jusqu'à ce vous obteniez l'intensité lumineuse stable la plus faible possible. (Voir figure 3).
- Si la lumière papillote, tournez la molette NOIRE vers le HAUT afin d'obtenir un éclairage stable.
- Éteignez le gradateur pendant 30 secondes puis rallumez-le pour vérifier que la lampe s'allume à

l'intensité désirée. Si elle ne s'allume pas, tournez la molette de réglage du démarreur (de couleur BLANCHE) vers le HAUT et répétez cette étape. Ceci délivre un à-coup de puissance plus élevé pour démarrer l'ampoule. À des réglages de la molette BLANCHE plus élevés, il se peut que quand vous allumez la lumière, vous constatiez que son intensité est momentanément plus élevée, puis qu'elle retourne ensuite à son niveau de réglage minimum.

7. Une fois le réglage de l'intensité d'éclairage terminé, installez la plaque murale.

8. Contrôlez que la lumière s'allume et s'éteint quand on appuie sur le bouton. Essayez la commande de gradation. Reportez-vous à la section DÉPANNAGE si l'appareil ne fonctionne pas correctement.

REMARQUE : Toutes les lampes CFL et les lampes LED ont différentes gammes de gradation et varient selon le type d'ampoule, fabricant et ne peut pas atteindre le même niveau inférieur d'éclairage tel que les lampes à incandescence ou halogène. Il est également noté que, contrairement à lampes à incandescence, il n'ya pas de changement dans la couleur de la lumière lorsque les lampes CFL ou LED sont estompés. Il ya un seul changement dans le niveau de sortie de lumière lorsque grisé.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Si vous avez un problème avec votre gradateur, suivez d'abord ce guide. Si le problème persiste, appelez le service clientèle en semaine au 1-866-853-4293 entre 8 heures et 18 heures, H.N.E.

Symptômes	Solution Possible
Si la lumière ne s'allume pas	1. Vérifiez que le disjoncteur ou que le ou les fusibles ne sont pas déclenchés. 2. Vérifiez que l'ampoule n'est pas grillée. 3. Contrôlez que la lampe est raccordée au neutre. 4. Tournez la molette de réglage de l'intensité d'éclairage (NOIRE) vers le HAUT afin d'obtenir un éclairage stable.
Si la lumière vacille	1. Vérifiez qu'il n'y a pas de mauvaise connexion. 2. Contrôlez que les fils sont serrés fermement sous les vis de borne du gradateur et /ou de l'interrupteur va-et-vient (s'il y en a un). 3. Tournez la molette de réglage d'intensité éclairage (NOIRE) vers le HAUT afin d'obtenir un éclairage stable.
Si la lumière s'allume après un long retard	1. Le réglage du démarreur est réglé trop bas. Tournez la molette BLANCHE vers le HAUT.
La lumière vacille ou s'éteint en position de faible intensité d'éclairage	1. L'intensité d'éclairage est réglée à une valeur trop faible. Tournez la molette de réglage de l'intensité d'éclairage vers le HAUT.

INSTRUCTIONS DU KIT DE CHANGEMENT DE COULEUR DU BASCULEUR

INSTRUCTIONS :

- Si le gradateur est déjà installé dans une boîte murale, coupez le courant au disjoncteur ou enlevez le fusible et contrôlez que le courant est coupé avant de remplacer le kit de changement de couleur.**
- Enlevez la plaque murale existante.
- Localisez les 2 languettes qui sont situées sur la jupe avant du gradateur (fig. A).
- Libérez les deux languettes de la jupe avant en appuyant fermement avec les doigts.
- Appuyer et tirez gentiment pour retirer la jupe.
- Enlevez complètement la jupe avant de l'appareil.
- Maintenant, tirez doucement sur le basculeur externe existant pour le retirer de l'appareil (fig. B).
- Insérez le nouveau basculeur externe compris dans le kit de changement de couleur comme indiqué à la fig. B.
- Ameznez la glissière noire de l'intérieur à fond en haut en faisant coulisser la languette avec les doigts comme indiqué à la fig. C.
- Installez la nouvelle jupe avant qui est comprise dans le kit de changement de couleur en alignant sa glissière extérieure sur la glissière interne noire.
- Enclenchez les 2 languettes de la jupe avant solidement en place en appuyant fermement dessus.
- Remontez la plaque murale.
- Remettez le courant au disjoncteur ou remettez le fusible.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS D'EATON WIRING DEVICES

Eaton Wiring Devices (Eaton) garantit que son système de gradation intelligent est exempt de défauts de fabrication et de matériaux dans des conditions d'utilisation et de service normales pour une période de deux ans à compter de la date de l'achat initial. CETTE GARANTIE LIMITÉE DE DEUX (2) ANS REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ, QU'ELLE SOIT EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER QUI DURE PLUS DE DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE DE L'ACHAT INITIAL). AUCUN AGENT, REPRÉSENTANT OU EMPLOYÉ D'EATON N'A LE POUVOIR D'AUGMENTER OU DE MODIFIER LES OBLIGATIONS D'Eaton EN VERTU DE CETTE GARANTIE.

Pour obtenir un service de garantie pour tout système de gradation intelligent d'EVD correctement installé qui s'avère défectueux dans des conditions d'utilisation normales, envoyer le système de gradation intelligent en question prépayé et assuré à l'adresse suivante : Quality Control Dept., Eaton, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269; ou au Canada : Eaton, 5925 McLaughlin Road, Mississauga (Ontario) L5R 1B8. Eaton réparera ou remplacera l'unité défectueuse, à sa discrétion. Eaton ne pourra être tenu responsable en vertu de la présente garantie si l'examen prouve que le problème a été causé par une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une installation inadéquate, une altération, un mauvais entretien ou une réparation inappropriée avant l'envoi à Eaton. Eaton DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À L'INSTALLATION DU SYSTÈME DE GRADATION INTELLIGENT ET TOUTE BLESSURE, TOUT DOMMAGE MATÉRIEL, OU TOUT DOMMAGE PARTICULIER, CONSÉCUTIF OU INDIRECT DE TOUTE SORTIE DÉCOULANT DES DÉFAUTS DU SYSTÈME DE GRADATION INTELLIGENT OU DE LA VIOLATION D'UNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE DU PRODUIT. LE SEUL RECOURS EN CAS DE VIOLATION DE LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE DANS LES PRÉSENTES EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT DÉFECTUEUX, À LA DISCRÉTION D'EATON. LES GARANTIES IMPLICITES (LE CAS ÉCHÉANT) IMPLIQUENT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET DURENT DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE DE L'ACHAT INITIAL. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ D'EATON NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT EN VERTU DE TOUT AUTRE RECOURS AUTORISÉ PAR LA LOI. Les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous, car certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité en cas de dommage particulier ou indirect ou autorisent l'exonération de responsabilité ou encore la modification ou la limitation de la durée d'une garantie implicite. Certaines provinces canadiennes n'autorisent pas l'exclusion ou l'écart de garantie, certaines des limitations ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous donne des droits légaux précis, et d'autres droits peuvent vous être accordés d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre. Lire attentivement les instructions. En cas de questions concernant l'utilisation ou l'entretien de ce produit, écrire à : Consumer Service Division, Eaton, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269.



Powering Business Worldwide™

ESPAÑOL

TAL06P2 - REGULADOR DE INTENSIDAD PARA TODA CARGA, UNIPOLAR, 3 POSICIONES 120 V C.A., 60 Hz - 300 W LED/CFL ATENUABLE - 600 W INC/ELV/HALÓGENA ATENUABLE - 600 W - FLUORESCENTE ATENUABLE - 600 VA MLV. Para uso con las lámparas LED y CFL indicadas.

ESPECIFICACIONES:

- Para artefactos de iluminación (luminarias) LED o CFL, incandescentes (INC), magnéticos de bajo voltaje (MLV), electrónicos de bajo voltaje (ELV), halógenos o fluorescentes regulables.
- LED/CFL - 300 W
- Incandescentes, Magnéticos de bajo voltaje electrónicos de bajo voltaje y Halógenos - 600 W
- Fluorescente - 600 W
- Magnéticos de bajo voltaje - 600 VA
- Applications multi gang a permis au taux ci-dessus.

ADVERTENCIA Y PRECAUCIÓN:

- PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA: Puede resultar en graves lesiones o causar la muerte. Gire el disyuntor a la posición de APAGADO o retire el/los fusible(s) y compruebe que esté APAGADO antes del proceso de instalación.** Nunca realice el cableado de ningún dispositivo eléctrico cuando esté encendido. Realizar el cableado del regulador cuando está CALIENTE puede causar daño permanente a este dispositivo y otros equipos, así como anular la garantía. No reemplace el kit de cambio de color sin haber desconectado el disyuntor cortacircuito.
- Se debe instalar y utilizar de acuerdo con todos los códigos eléctricos nacionales y locales.
- Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento y posible daño a este dispositivo u otros equipos, no lo instale para controlar tomacorrientes, electrodomésticos motorizados o electrodomésticos equipados con transformador.
- Utilícelo con luces y lámparas atenuables de 120 V c.a. de instalación permanente.
- El utilizar lámparas CFL y luces LED en el mismo circuito de regulación puede resultar en un rendimiento de iluminación que no sea óptimo.
- Sólo puede utilizarse un (1) atenuador en un circuito de 3 vías. El interruptor en el otro extremo se encenderá en el nivel de luminosidad seleccionado en el atenuador.
- No exceda la capacidad nominal máxima del regulador según se indica en el dispositivo.
- Para instalaciones nuevas, instale un interruptor de prueba antes de instalar el atenuador, para verificar el funcionamiento apropiado del circuito de iluminación.
- En caso de no disponerse de una conexión a tierra de cobre desnudo o de color verde en la caja de pared, comuníquese con un electricista con licencia para la instalación.
- Sólo utilice alambre de cobre de calibre #14 ó #12 clasificado por lo menos para 75° C con este dispositivo. **NO USAR ALAMBRES DE ALUMINIO.**
- Es normal que el atenuador se sienta tibio al tacto durante el funcionamiento.

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA INSTALAR EL ATENUADOR:

- Destornillador (cabeza plana / Phillips) • Alicates • Cinta aislante • Cuchillas
- Determine qué tipo de instalación es.

Instalación unipolar — controla las luces desde una ubicación.

Instalación de 3 vías — controla las luces desde dos ubicaciones.
- Corte la corriente. Retire la placa de pared.

INSTALACION UNIPOLAR:

NOTA: Asegúrese que la palabra “TOP” (PARTE SUPERIOR) esté dirigida hacia arriba en el atenuador según se muestra en la Figura 1.

- Desconecte el interruptor existente, y conecte el regulador según la Figura 1 – Diagrama de cableado unipolar.
- Conecte uno de los alambres del interruptor al tornillo negro.
- Conecte el otro alambre del interruptor a uno de los tornillos amarillos. **NOTA:** Uno de los tornillos amarillos está cubierto con una etiqueta blanca, y no se requiere para la instalación unipolar.
- Conecte el alambre de conexión a tierra al tornillo verde.
- Introduzca el interruptor regulador de intensidad en la caja eléctrica y fíjelo con los tornillos de montaje suministrados.

INSTALACIÓN DE 3 VÍAS:

NOTA: Un (1) atenuador puede instalarse en cualquier ubicación de interruptor, sin embargo, usted no puede colocar un atenuador en ambas ubicaciones.

NOTA: Asegúrese que la palabra “TOP” (PARTE SUPERIOR) esté dirigida hacia arriba en el atenuador según se muestra en la Figura 2.

- Seleccione cuál interruptor de 3 vías será reemplazado por el atenuador. Normalmente será la ubicación donde usted desearía controlar habitualmente el nivel de atenuación de iluminación.
- Etiquete el alambre común. El alambre conectado al terminal Común está identificado por una marca que indica COM, o el color del tornillo es negro, y es diferente de los otros dos tornillos.
- Desconecte el interruptor de 3 vías que será reemplazado por el atenuador.
- Conecte el atenuador según se muestra en la Figura 2 – Diagrama de cableado de 3 vías.
- Conecte el alambre común etiquetado al tornillo negro del atenuador.
- Conecte uno de los alambres del interruptor a uno de los dos tornillos amarillos.
- Remueva la etiqueta blanca, y conecte el otro alambre del interruptor al otro tornillo amarillo.
- Conecte el alambre de conexión a tierra al tornillo verde.
- Introduzca el interruptor regulador de intensidad en la caja eléctrica y fíjelo con los tornillos de montaje suministrados.

MÍNIMO NIVEL EL REGULACIÓN:

Una lista completa de aprobados regulable CFL y LED es de se proporciona con este atenuador. El ajuste de fábrica para el oscurecimiento nivel permite que el regulador para ser utilizado con una amplia gama de lámparas CFL y LED. Algunos CFL y lámparas LED pueden ser atenuado menor que el ajuste del regulador de valores de fábrica. Se recomienda instalar el regulador y compruebe el el rendimiento de las lámparas en el ajuste predeterminado de fábrica. Para optimizar el extremo inferior del rango de regulación de una determinada CFL / LED de la lámpara, ver **AJUSTE DE NIVEL DE ATENUACIÓN** sección de abajo.

AJUSTE DE NIVEL DE ATENUACIÓN:

- Instale el atenuador según las instrucciones suministradas.
- No instale la placa de pared. Restablezca el suministro eléctrico conectando el cortacircuito o volviendo a instalar el fusible.
- Encienda el regulador de intensidad y baje la corredera del atenuador a su posición mínima (al fondo del recorrido).
- Gire la ruedecilla de ajuste de nivel de atenuación (de color NEGRO) hasta que se alcance el nivel de iluminación estable más bajo. (Vea la Figura 3).

- Si las luces fluctúan, gire la ruedecilla NEGRA hacia ARRIBA para alcanzar una intensidad de luz estable.
- Apague el atenuador durante 30 segundos, luego enciéndalo de nuevo para comprobar si la lámpara se enciende al ajuste deseado. Si la lámpara no se enciende, gire la ruedecilla de ajuste del arrancador (de color BLANCO) hacia ARRIBA y repita este paso. Esto proveerá una amplificación más alta para arrancar la lámpara. En posiciones de ajuste más alto de la ruedecilla de color BLANCO usted podría observar una luz momentáneamente más brillante, pero luego la intensidad de luz volverá a su ajuste mínimo cuando encienda la luz.
- Después de completar el ajuste de nivel de atenuación, instale la placa de pared.
- Pruebe si las lámparas se encienden y apagan al presionar el interruptor. Pruebe el control del atenuador. Consulte la sección de LOCALIZACIÓN DE PROBLEMAS, si el dispositivo no funciona apropiadamente.
- NOTA:** Todas las CFL y lámparas LED tienen diferentes rangos de regulación y varían con el tipo de bombilla, fabricante y no puede alcanzar el mismo nivel de baja atenuación que las lámparas incandescentes o halógenas. También se observa que a diferencia de las lámparas incandescentes, no hay ningún cambio en el color de la luz cuando las lámparas CFL o LED se atenúan. Hay un único cambio en el nivel de emisión de luz cuando se atenúan.

GUÍA DE LOCALIZACIÓN DE PROBLEMAS

Si usted tiene un problema con su regulador de intensidad, primero lea esta guía. Si el problema persiste, llame a la línea directa de servicio al cliente al teléfono: 1-866-853-4293, entre las 8:00 h y las 18:00 h (Hora estándar del Este de los EE.UU.), días de semana.

Symptoms	Possible Solution
Si la lámpara no se enciende	1. Revise para ver si el cortacircuito o fusible(s) se ha disparado. 2. Revise para ver si la bombilla está quemada. 3. Revise si la conexión neutral de la lámpara está conectada. 4. Gire la ruedecilla de nivel de atenuación hacia ARRIBA para alcanzar una salida de luz estable.
Si las luces están vaciando	1. Revise si la lámpara tiene una conexión deficiente. 2. Verifique que los alambres estén sujetosos firmemente debajo de los tornillos de terminales del atenu ador y/o interruptor de 3 vías (si está instalado). 3. Gire la ruedecilla (NEGRA) de nivel de atenuación hacia ARRIBA para alcanzar una salida de luz estable.
Si las luces se encienden después de un retardo de tiempo largo	1. El ajuste del arrancador está demasiado bajo. Gire la ruedecilla BLANCA hacia ARRIBA.
Las luces fluctúan o se apagan a un ajuste de nivel de atenuación bajo.	1. El ajuste del nivel de atenuación está ajustado muy bajo. Gire la ruedecilla de nivel de atenuación hacia ARRIBA.

INSTRUCCIONES PARA EL KIT DE CAMBIO DE COLOR DEL REGULADOR DE INTENSIDAD CON PALANCA INSTRUCCIONES:

- Si el regulador de intensidad se encuentra ya instalado en la caja de pared, ponga el disyuntor cortacircuito en la posición de APAGADO o retire el fusible y pruebe que no haya alimentación eléctrica antes de reemplazar el kit de cambio de color.**
- Retire la placa de pared existente.
- Ubique las 2 lengüetas en la falda delantera del regulador de intensidad (Fig. A).
- Suelte las dos lengüetas en la falda delantera presionando firmemente con los dedos.
- Una presión y tracción ligera levantará la falda hacia afuera.
- Retire completamente la falda delantera del dispositivo.
- Ahora tire ligeramente de la palanca exterior existente para sacarla del dispositivo (Fig. B).
- Introduzca la nueva palanca exterior incluida con el kit de cambio de color según se muestra en la Fig. B.
- Mueva la corredera negra desde el interior; totalmente hacia la parte superior, deslizando la lengüeta con los dedos según se muestra en la Fig. C.
- Instale la nueva falda delantera incluida con el kit de cambio de color, alineando la corredera exterior con la corredera interior negra.
- Encaje las dos lengüetas de la falda delantera firmemente en su sitio presionando firmemente sobre las lengüetas de la falda delantera.
- Reemplace la placa de pared.
- Restablezca el servicio de corriente en el cortacircuito o en la caja de fusibles.

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS OTORGADA POR EATON WIRING DEVICES

Eaton Wiring Devices (Eaton) garantiza que su Sistema de Regulador Inteligente (Smart Dimmer System) está libre de defectos en lo referente a materiales y mano de obra bajo uso y servicio normales durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra original. ESTA GARANTÍA LIMITADA DE DOS (2) AÑOS REEMPLAZA TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS (INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLICITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR QUE EN DURACIÓN EXCEDA LOS DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL DEL CONSUMIDORI). NINGÚN AGENTE, REPRESENTANTE O EMPLEADO DE EATON TIENE LA AUTORIDAD PARA AUMENTAR O ALTERAR LAS OBLIGACIONES DE EATON BAJO ESTA GARANTÍA.

Para obtener el servicio de garantía para cualquier Sistema de Regulador Inteligente (EVDI) que se demuestre es defectuoso durante el uso normal, envíe el Sistema de Regulador Inteligente defectuoso, prepagado y asegurado al Departamento de Control de Calidad, Eaton, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269; en Canadá: Eaton, 5925 McLaughlin Road, Mississauga, Ontario L5R 1B8. Eaton reparará o reemplazará la unidad defectuosa, a su libre elección. Eaton no se responsabilizará, bajo la presente garantía, si la inspección indica que la condición defectuosa de la unidad fue causada por uso inadecuado, o uso o instalación inapropiada, alteración, mantenimiento o reparación inapropiados de daños en el envío a Eaton. EATON NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LA INSTALACIÓN DEL SISTEMA DE REGULADOR INTELIGENTE, O DE CUALQUIER LESIÓN PERSONAL, DAÑO MATERIAL O CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL, CONTINGENTE O DERIVADO DE CUALQUIER TIPO, COMO RESULTADO DE DEFECTOS EN EL SISTEMA REGULADOR INTELIGENTE O POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA EN ESTE PRODUCTO. LA ÚNICA SOLUCIÓN POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA CONTENIDA EN EL PRESENTE DOCUMENTO ES LA REPARACIÓN O REMPLAZO DEL PRODUCTO DEFECTUOSO A LA LIBRE ELECCIÓN DE EATON. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS (SI EXISTEN) INCLUYENDO, PERO NO LIMITADAS A GARANTÍAS DE IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR Y COMERCIABILIDAD, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA A UN PERÍODO DE DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA DEL CONSUMIDOR ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE EATON, BAJO CUALQUIER OTRA SOLUCIÓN PRESCRITA POR LEY, SUPERARÁ EL PRECIO DE COMPRA. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes ni permiten descargos de responsabilidad, modificaciones o limitaciones a la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones anteriores pueden no ser aplicables en su caso. Algunas provincias de Canadá no permiten la exclusión o variación de las garantías implícitas, por lo que es posible que algunas o todas las limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro, y de una provincia a otra. Lea cuidadosamente las instrucciones adjuntas. Si tiene alguna pregunta con respecto al uso o cuidado de este producto, escriba a: Consumer Service Division, Eaton, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269.

www.eaton.com

www.eaton.com/wiringdevices

EIS-0196-EFS (REV. B)